

林律師協助華商 大法官懲罰惡徒

(溫哥華訊)林律師於七月十一日下午，在溫哥華法院，協助華商陳氏，向不法之徒索賠。陳氏於七月十一日下午，在溫哥華法院，協助華商陳氏，向不法之徒索賠。陳氏於七月十一日下午，在溫哥華法院，協助華商陳氏，向不法之徒索賠。

域多利各僑團 捐款清理義地

(溫哥華訊)本埠華人墳場義地，一向由華人管理。原由溫哥華華人墳場義地，一向由華人管理。原由溫哥華華人墳場義地，一向由華人管理。

全加余風采堂 第六屆親大會謝啟

同人等此次分由各地山莊雲集，全加余風采堂第六屆親大會，同人等此次分由各地山莊雲集，全加余風采堂第六屆親大會，同人等此次分由各地山莊雲集。

請西餐廚一名

要有經驗，長工，如意者請下午四時後，要有經驗，長工，如意者請下午四時後，要有經驗，長工，如意者請下午四時後。

汽車經紀

華人投資之阿拉斯加汽車有限公司，華人投資之阿拉斯加汽車有限公司，華人投資之阿拉斯加汽車有限公司。

PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA



PROVINCIAL ELECTIONS ACT
(R.S.B.C. 1960 Chapter 306; 1966, Chapter 45)

GENERAL ELECTION AUGUST 30, 1972 NOTICE OF ADVANCE POLL

Take notice that an Advance Poll will be held for registered voters who have reason to believe that they will be unable to attend a polling place on Wednesday, August 30, 1972. If you are unable to attend an Advance Poll in your own Electoral District you may attend any other Advance Poll in the Province.

TIME
Thursday, August 24, 1972 1:00 p.m. to 9:00 p.m.
Friday, August 25, 1972 1:00 p.m. to 9:00 p.m.
Saturday, August 26, 1972 1:00 p.m. to 9:00 p.m.

PLACE
預期投票地址
二七三五街比街 省政府大廈
2735 Cambie St., Provincial Gov't Building
L. S. Parsons, Returning Officer, Vancouver Center Electoral District

菓欄公司

五八五號街
週末大減價
由八月十八日
至八月二十日
星期五、六、日

親自提子 三磅 壹元
全庄墨西哥甜橙
親香蕉 九磅 壹元
三安士橙汁 三罐壹元
墨西哥親芒果三罐壹元

FRUITLAND MARKET
585 GOLF RD. VANCOUVER, B.C.
Phone 685-4929

宜僱管理電力車衣機

本公司管理電力車衣機，本公司管理電力車衣機，本公司管理電力車衣機。

中葉舖自賣

有意買者，請下午五時電話九八七·三三，有意買者，請下午五時電話九八七·三三，有意買者，請下午五時電話九八七·三三。

SEMTRONIC PARTS CO.
714 Main St., Vancouver, B.C.
Phone: 688-4219
收音機 電視 音響器材出賃

理髮店生意平賣
請到(714 Main St.)七零四號舖面，理髮店生意平賣，請到(714 Main St.)七零四號舖面。

宜僱婦女顧孩童
每星期一次，電話 685-6888 洽商，宜僱婦女顧孩童，每星期一次，電話 685-6888 洽商。

宜人炒麵一名

有意者請電話八七九·五七六六，有意者請電話八七九·五七六六，有意者請電話八七九·五七六六。

宜炒麵壹名

有意者，請下午五時電話九八七·三三，有意者，請下午五時電話九八七·三三，有意者，請下午五時電話九八七·三三。

皇后餐館生意連實業

本人現因年老退休，而將生意連實業，本人現因年老退休，而將生意連實業，本人現因年老退休，而將生意連實業。

樓上全層出租
兩房兩廳，廚房俱全，另自門出入，兩房兩廳，廚房俱全，另自門出入。

土庫全層出租
適合小家庭，有廚房廁所，包電火燈，適合小家庭，有廚房廁所，包電火燈。

新親土庫出租

兩房兩廳，廚房俱全，交通方便，兩房兩廳，廚房俱全，交通方便。

有新房樓下全層出租

交通方便，大街，租平，電話四四·五三〇九，交通方便，大街，租平，電話四四·五三〇九。

賺錢餐館生意自賣

式樣新穎，附近大旅館，大排檔，式樣新穎，附近大旅館，大排檔。

時代化雙聯屋出賣
在 Fraser & 14th Ave. 現款四千元，在 Fraser & 14th Ave. 現款四千元。

本報經理部
重要啟事
敬啟者：本報經理部，敬啟者：本報經理部。

奧林比亞戲院

OLYMPIA THEATRE
2381 E. HASTINGS (Near downtown)
八月十五至十八日 星期二至星期五
晚上七時半放映
彩色寬銀幕歷史故事改編名片
岳飛槍挑小梁王
田鵬 韓湘子 游龍 陳鴻烈 領銜主演
英雄人物，家喻戶曉，留名千古，英雄人物，家喻戶曉，留名千古。

記興源利金

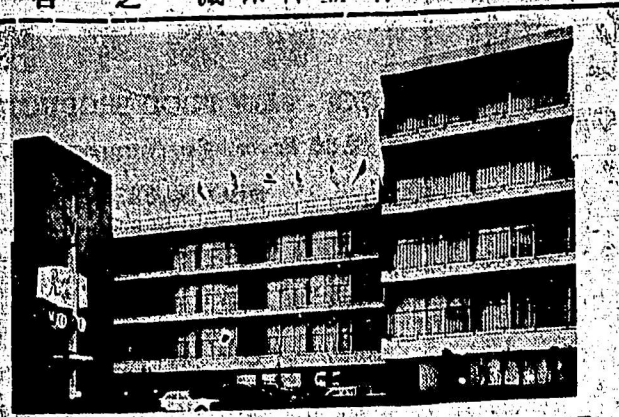
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
Phone 685-9743
新到大幫
鳳珠女界拖鞋
繡珠女童拖鞋
價廉物美 歡迎批發

場市大西中華文

MANDARIN FOOD MARKET
奇化街九百九十九號 即文華大廈樓下
電話：687-9329
星期日照常營業 十時至五時半
桃菓 二毛九仙一磅
嫩雞翼 三毛九仙壹磅
刷紙 一包八卷 七毛九仙
波羅 MALKINS 牌 一元四角
大罐波羅汁 (Dole) 牌 三罐八毛九
Dial 牌香皂 壹包三塊 四毛九仙

NATIONAL LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA

SUITE 501
1155 W. Pender St.
Vancouver, B.C.
Wayne C. F. Cheng
公司電話：685-7231
住宅：228-9336
閣下將來幸福着想
本公司特設
各種人壽保險
意外和患病入息保障
減輕入息稅退還儲蓄
大學教育基金等等
不勝枚舉，如蒙諮詢
請即電，新到加國
移民，一律歡迎。



ROYAL PACIFIC MOTEL
661 BROADWAY, SAN FRANCISCO, CALIF. 94133
PHONE: 781-6661
歡迎來大埠渡假！
僑胞：
請住：
位在華埠 自動電話
彩色電視 停車利便
設備豪華 優待平價
華夏汽車旅館